

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 8Csp/108/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6113221992  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 11. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2017:6113221992.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci žalobcu EOS KSI Česká republika, s.r.o., so sídlom Novodvorská 994, Praha, Česká republika, IČO: 25 117 483, zastúpený TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o. so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843 proti žalovanému R. F., W.. XX. XX. XXXX, M. F. M. XX, U., za účasti Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Nám. legionárov 5, Prešov, IČO: 42 176 778 (vedľajší účastník na strane žalovaného do 30. 06. 2016), zastúpený JUDr. Ambrózom Motykom, advokátom so sídlom Nám. SNP 7, Stropkov, o zaplatenie 91 256,82 CZK s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd žalobu **z a m i e t a**.

Súd žalovanému nárok na náhradu trov konania **n e p r i z n á v a**.

Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Nám. legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778 má nárok na náhradu trov konania voči žalobcovi v celom rozsahu s tým, že o výške náhrady bude rozhodnuté súdom prvej inštancie samostatným uznesením.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca sa žalobou doručenou súdu dňa 15. 08. 2013 domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy 91 256,82 CZK s príslušenstvom, ktorú pohľadávku nadobudol na základe Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 15. 09. 2010 od postupcu Česká spořitelna, a.s., Obrtalova 1929/62, Praha, IČ: 45 244 782. Postupca uzatvoril so žalovaným dňa XX. XX. XXXX smlouvu o úveru č. XXXXXXXXXXXX (ďalej zmluva). Jej predmetom bolo poskytnutie úveru vo výške 70 000,- CZK, ktorý sa žalovaný zaviazal splácať v mesačných splátkach po 1 355,- CZK. V bode 8 zmluvy bola dohodnutá možnosť predčasného zosplatenia v prípade omeškania dlžníka s plnením jednej splátky viac ako 3 mesiace. Celkový nedoplatok z predčasne ukončenej zmluvy ku dňu postúpenia pohľadávky 1. 10. 2010 predstavuje sumu 91 256,82 CZK, z toho istina 71 363,50 CZK, úrok z omeškania 19 697,32 CZK, poplatky 196,- CZK.

2. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

3. Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS (vedľajší účastník na strane žalovaného do 30. 06. 2016) vzniesol námietku premlčania celej pohľadávky žalobcu uplatňovanej žalobou.

4. Podľa § 470 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej CSP), účinný od 01. 07. 2016, ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti.

5. Podľa čl. 8 CSP strany sporu sú povinné označiť skutkové tvrdenia dôležité pre rozhodnutie vo veci a podprieť svoje tvrdenia dôkazmi, a to v súlade s princípom hospodárnosti a podľa pokynov súdu.

6. Podľa § 151 ods. 1 CSP skutkové tvrdenia strany, ktoré protistrana výslovne nepoprela, sa považujú za nesporné.

7. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi: smlouva o úvere zo dňa XX. XX. XXXX, všeobecné obchodní podmienky České spořitelny, a.s., pokladní doklad, výzva s výstrahou k úhrade dlužné částky na úvěrovém účtu zo dňa 15. 07. 2009, přehľad úvěrového účtu, smlouva o postoupení pohledávek zo dňa 15. 09. 2010 vrátane přílohy č. 1, oznámení o postoupení pohledávky zo dňa 19. 10. 2010, písomnými vyjadreniami právneho zástupcu vedľajšieho účastníka a právneho zástupcu žalobcu, výsluchom právneho zástupcu žalobcu, pričom iné návrhy na dokazovanie neboli a zistil tento skutkový stav:

8. Právny predchodca žalobcu, Česká spořitelna, a.s., IČ: 45 244 782 a žalovaný ako klient uzatvorili dňa XX. XX. XXXX smlouvu o úvere č. XXXXXXXXXXXX podľa § 497 a nasl. Obchodního zákonníku. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru žalovanému v hotovosti až do výšky 70 000,- CZK. Žalovaný sa zaviazal splatiť úver pravidelnými splátkami po 1 355,- CZK vždy k 25. dňu v mesiaci s tým, že prvá splátka bude splatná dňa 25. 09. 2008 a za predpokladu jednorázového čerpania úveru ku dňu 21. 08. 2008 v plnej výške a dodržania podmienok splácania, posledná splátka vo výške 1 283,- CZK splatná dňa 25. 08. 2015. Zmluvné strany sa dohodli na úroku vo výške 14,32 % ročne (bod 9), pri RPMN 15,85 % (bod 12). Podľa bodu 8 zmluvy, banka je oprávnená požadovať splatenie celého zostatku úveru s príslušenstvom ak klient je v omeškani so zaplacením jednej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace alebo so zaplacením viac než dvoch splátok v dohodnutej lehote.

9. Z výpisu účtu (č.l. 30 a nasl.) vyplýva, že žalovaný čerpal dňa 25. 08. 2008 v hotovosti úver vo výške 70 000,- CZK, ktorý riadne nesplácal (poslednú splátku vo výške 1 335,- CZK uhradil dňa 25. 03. 2009). Preto právny predchodca žalobcu celý zostatok úveru s príslušenstvom vyhlásil splatným v deň nasledujúci po márnom uplynutí dodatočnej lehoty na plnenie, t.j. dňa 25. 08. 2009.

10. Na základe smlouvy o postoupení pohledávek zo dňa 15. 09. 2010, uzatvorenej medzi Česká spořitelna, a.s. ako postucem a žalobcom ako postupníkom, nadobudol žalobca pohľadávku voči žalovanému vo výške 91 256,82 Eur s príslušenstvom, ktorej zaplataenia sa v konaní domáha. Z prílohy č. 1 k tejto zmluve vyplýva, že žalovaný sumu tvorí istina 71 363,50 CZK, poplatky 196,- CZK, úroky z omeškania 19 697,32 CZK. O postúpení tejto pohľadávky s účinnosťou ku dňu 01. 10. 2010 na žalobcu bol žalovaný informovaný v oznámení o postoupení pohledávky zo dňa 19. 10. 2010.

11. Žalobca si zároveň uplatnil úroky z omeškania z dlžnej istiny a to v zákonnej výške podľa právneho poriadku Českej republiky, t.j. 7,75 % ročne od 02. 10. 2010, t.j. odo dňa nasledujúceho po dni postúpenia pohľadávky do zaplataenia.

12. Vzhľadom na to, že žalobca ako strana sporu je zahraničná osoba, ide v danom prípade o konanie s cudzím prvkom. Súd preto najprv skúmal, či má právomoc vo veci konať a ak áno, aké rozhodné právo má aplikovať. V zmysle čl. 2 ods. 1 Nariadenia Rady č. 44/2001 z 22. 12. 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach je daná právomoc súdov Slovenskej republiky.

13. Podľa čl. 4 bod 1, veta prvá, Dohovoru o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky z 19. 06. 1980, účinného pre Slovenskú republiku od 01. 08. 2006, v rozsahu, v ktorom nedošlo k voľbe rozhodného práva pre zmluvu podľa článku 3, zmluva sa spravuje právnym poriadkom štátu, s ktorým má najužšiu väzbu.

14. Podľa čl. 4 bod 2, veta prvá, druhá Dohovoru o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky, s výnimkou podľa ustanovenia odseku 5 tohto článku platí domnienka, že zmluva má najužšiu väzbu so štátom, kde má účastník zmluvy, ktorý má uskutočniť plnenie charakteristické pre zmluvu obvyklý pobyt v čase uzatvorenia zmluvy alebo v prípade zapísanej alebo nezapísanej právnickej osoby svoju ústrednú správu.

15. Keďže zmluvné strany si v Smlouve o úvĕru zo dňa XX. XX. XXXX nezvolili rozhodné právo, súd aplikoval čl. 4 bod 1, 2 Dohovoru o rozhodnom práve pre zmluvné strany z 19.06.1980. V danej veci bol právny predchodca žalobcu právnickou osobou so sídlom v Českej republike, ktorá uskutočnila na základe zmluvy plnenie charakteristické pre zmluvu (poskytol žalovanému úver), preto súd použil za rozhodné právo hmotné právo Českej republiky.

16. Podľa § 3028 ods. 1 zákona č. 89/2012 Sb. český Občanský zákoník účinný od 01. 01. 2014, tímto zákonem se řídí práva a povinnosti vzniklé ode dne nabytí jeho účinnosti.

17. Podľa § 52 ods. 1, 2, 3 zákona č. 40/1964 Sb. Občanského zákoníka v znení účinnom do 01. 01. 2013, spotřebitelskými smlouvami jsou smlouvy kupní, smlouvy o dílo, případně jiné smlouvy, pokud smluvními stranami jsou na jedné straně spotřebitel a na druhé straně dodavatel. Dodavatelem je osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy jedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti. Spotřebitelem je fyzická osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti nebo v rámci samostatného výkonu svého povolání.

18. Podľa § 55 ods. 1, 2, 3 Občanský zákoník, smluvní ujednání spotřebitelských smluv se nemohou odchýlit od zákona v neprospěch spotřebitele. Spotřebitel se zejména nemůže vzdát práv, které mu zákon poskytuje, nebo jinak zhoršit své smluvní postavení. Ujednání ve spotřebitelských smlouvách podle § 56 jsou neplatná. V pochybnostech o významu spotřebitelských smluv platí výklad pro spotřebitele příznivější.

19. Podľa § 56 ods. 1 Občanský zákoník, spotřebitelské smlouvy nesmějí obsahovat ujednání, která v rozporu s požadavkem dobré víry znamenají k újmě spotřebitele značnou nerovnováhu v právech a povinnostech stran.

20. Vychádzajúc z vyššie citovaných ustanovení súd posudzoval smluvu o úvĕru, uzatvorenú medzi právny predchodcom žalobcu a žalovaným dňa 21. 08. 2008 ako spotrebitel'skú zmluvu, preto pri rozhodovaní aplikoval predpisy českého občianskeho práva.

21. Podľa § 100 ods. 1 Občanský zákoník právo se promlčí, jestliže nebylo vykonáno v době v tomto zákoně stanovené (§ 101 až 110). K promlčení soud přihlédne jen k námitce dlužníka. Dovolá-li se dlužník promlčení, nelze promlčené právo věřiteli přiznat.

22. Podľa § 101 Občanský zákoník pokud není v dalších ustanoveních uvedeno jinak, je promlčecí doba tříletá a běží ode dne, kdy právo mohlo být vykonáno poprvé.

23. Podľa § 103 Občanský zákoník bylo-li dohodnuto plnění ve splátkách, počíná běžet promlčecí doba jednotlivých splátek ode dne jejich splatnosti. Stane-li se pro nesplnění některé ze splátek splatným celý dluh (§ 565), počne běžet promlčecí doba ode dne splatnosti nesplněné splátky.

24. Podľa § 5b zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebitel'a, orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebitel'skej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebitel'ovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebitel'ovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebitel' týchto skutočností dovoľával.

25. V konaní bolo nesporné, že právny predchodca žalobcu (Česká spořitelna, a.s.) a žalovaný uzatvorili dňa XX.XX.XXXX smluvu o úvĕru, na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému úver vo výške 70 000,- CZK za zmluvne dohodnutých podmienok. Žalovaný mal úver splácať v stanovených v mesačných splátkach, uvedenú povinnosť porušil, preto právny predchodca žalobcu úver predčasne zosplatnil v súlade s bodom 8 zmluvy listom zo dňa 15. 07. 2009 k 25.08.2009 (deň nasledujúci po uplynutí dodatočnej lehoty na plnenie). Smlouvou o postoupení pohledávek zo dňa 15. 09. 2010 mal súd preukázané, že súčasným veriteľom žalovaného je žalobca. Podľa prílohy č. 1 k smlouve o postoupení pohledávek predstavovala pohľadávka ku dňu postúpenia 91 256,82 Eur, čo zodpovedá žalovanej sume.

26. Nakoľko predmetom konania je nárok zo spotrebiteľskej zmluvy, na premlčanie sa v danom prípade aplikuje český Občanský zákonník účinný v čase uzatvorenia zmluvy (č. 40/1964 Sb). Český a slovenský právny poriadok pri posudzovaní premlčania nároku zo spotrebiteľskej zmluvy koliduje (v slovenskom právnom poriadku na premlčanie prihliada ex offa v zmysle § 5b zákona č. 250/2007 Z. z., v českom právnom poriadku len na námietku dlžníka), preto podľa názoru súdu v tomto prípade platí to, čo je v prospech spotrebiteľa, t.j. na premlčanie súd prihliada ex offa ale podľa českého práva (viď rozhodnutie Krajského súdu Prešov sp. zn. 19Co/24/2015 zo dňa 26. 01. 2016). Vzhľadom k tomu, že právny predchodca žalobcu úver predčasne zosplatnil k 25.08.2009, nasledujúcim dňom začala plynúť všeobecná 3-ročná premlčacia doba na uplatnenie práva, ktorá uplynula dňom 27. 08. 2012 (posledný deň lehoty 25. 08. 2012 pripadol na sobotu, preto sa presúva na najbližší pracovný deň - pondelok). Keďže žalobca podal žalobu na súd dňa 15. 08. 2013, t.j. až po uplynutí 3- ročnej premlčacej doby, súd žalobu v dôsledku premlčania práva zamietol.

27. O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 262 ods. 1 CSP, § 255 ods. 1 v spojení s čl. 4 ods. 1 CSP a contrario tak, že v spore úspešnému žalovanému nárok na náhradu trov konania nepriznal, keďže mu žiadne nevznikli (nezúčastnil sa na konaní, jeho pobyt nie je známy).

28. Zároveň súd rozhodol o trovách konania bývalého vedľajšieho účastníka podľa § 255 ods. 2 CSP a § 470 ods.1 a 2 CSP (s prihliadnutím na § 93 ods. 4 O. s. p.), keď žalovaný, na strane ktorého do konania vstúpil, bol úspešný v celom rozsahu, preto aj vedľajší účastník má nárok na náhradu trov konania voči žalobcovi v celom rozsahu. O jej výške rozhodne po právoplatnosti tohto rozhodnutia vyšší súdny úradník samostatným uznesením (§ 262 ods. 2 CSP).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie vo vyhotovení trojmo v lehote 15 dní od jeho doručenia, písomne na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní treba popri všeobecných náležitostiach (§ 127 Civilného sporového poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Odvolanie je potrebné predložiť v potrebnom počte rovnopisov inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku).